



Secretaría

ST/IC/1993/24
20 de abril de 1993

CIRCULAR INFORMATIVA

A: Los miembros de las delegaciones y los funcionarios

De: La Directora de la Oficina de Servicios Generales

Tema: PRIMER DIA DE EMISION: Sellos, tarjetas de recuerdo,
sellos de emisión ordinaria y
efectos postales timbrados sobre
el tema "Medio ambiente sano"

1. El viernes 7 de mayo, la Administración Postal de las Naciones Unidas (APNU) emitirá la tercera serie de sellos de 1993, para conmemorar el cuadragésimo quinto aniversario de la Organización Mundial de la Salud, con el tema "Medio ambiente sano". Los seis sellos, que se reproducen a continuación, fueron diseñados por Milton Glaser (Estados Unidos de América). Fueron impresos por Leigh-Mardon Pty. Limited (Australia) utilizando litografía y miden 35 mm por 25 mm de perforación a perforación (perforación: 14,85 por 14,4). Los pliegos verticales contienen 50 sellos cada uno.

Denominación:	29 centavos EE.UU.	0,60 francos suizos	6 chelines austríacos
Cantidad:	700.000	600.000	700.000

Denominación:	50 centavos EE.UU.	1,00 franco suizo	10 chelines austríacos
Cantidad:	600.000	600.000	700.000

(Los equivalentes en dólares de los EE.UU. - 0,60 francos suizos = 44 centavos; 1,00 franco suizo = 73 centavos; 6 chelines austríacos = 57 centavos; y 10 chelines austríacos = 96 centavos - están sujetos a las fluctuaciones de los tipos de cambio.)

TARJETAS DE RECUERDO

2. El 7 de mayo de 1993 se pondrá también a la venta la 43ª serie de tarjetas de recuerdo, coincidiendo con la emisión "Medio ambiente sano". La tarjeta, diseñada por Rocco J. Callari, funcionario de las Naciones Unidas, está ilustrada con los seis nuevos sellos y es la primera tarjeta de recuerdo en que figura una declaración del Secretario General de las Naciones Unidas, Boutros Boutros-Ghali. Las 90.000 tarjetas fueron impresas por Leigh-Mardon Pty. Limited (Australia) utilizando litografía a tres colores. Estarán a la venta durante un período de tres meses, mientras haya tarjetas disponibles.

NUEVOS SELLOS DE EMISION ORDINARIA

3. El 7 de mayo de 1993 saldrán también a la venta dos sellos de emisión ordinaria. Los sellos, que se reproducen a continuación, se emitirán en valores de 5 centavos de los EE.UU. y 13 chelines austríacos para corresponder a las tarifas postales en vigor y sus ajustes.

a. El sello de 5 centavos de los EE.UU. constituye una adaptación del diseño de Salahattin Kanidinc (EE.UU.) que se utilizó en la tarjeta postal de 13 centavos que se emitió el 28 de abril de 1982. The House of Questa (Reino Unido) imprimió una cantidad inicial de 1,5 millones de sellos utilizando litografía offset. Cada sello mide 36,92 mm por 24,13 mm de perforación a perforación (perforación: 14). Los pliegos verticales contienen 50 sellos cada uno. El 7 de mayo se retirará de la venta el sello de 5 centavos emitido en 1979.

b. Para el nuevo sello de emisión ordinaria de 13 chelines austríacos se utilizó el diseño del sello de emisión ordinaria de 40 centavos de los EE.UU. emitido el 22 de enero de 1982. El diseñador es Marek Kwiatkowski (Polonia). Helio Courvoisier S.A. (Suiza) imprimió una cantidad inicial de 1,5 millones de sellos utilizando fotograbado a cinco colores. El sello mide 25,73 mm por 35,96 mm de perforación a perforación (perforación: 11 1/2 por 11 3/4). Los pliegos horizontales contienen 50 sellos cada uno. (El equivalente en dólares de los EE.UU. - 1,24 dólares - está sujeto a las fluctuaciones del tipo de cambio).

/...

NUEVOS EFECTOS POSTALES TIMBRADOS

4. El 7 de mayo de 1993, la Administración Postal de las Naciones Unidas emitirá tras nuevas tarjetas postales, en denominaciones de 0,80 francos suizos, 5 chelines austríacos y 6 chelines austríacos, que correspondan a las tarifas postales revisadas.

(Los equivalentes en dólares de los EE.UU. - 0,80 francos suizos = 58 centavos; 5 chelines austríacos = 47 centavos; y 6 chelines austríacos = 57 centavos - están sujetos a las fluctuaciones de los tipos de cambio.)

a. La tarjeta de 0,80 francos suizos viene con franqueo ya impreso, basado en una fotografía del Palacio de las Naciones. Además, en la esquina superior izquierda de la tarjeta figura otra fotografía del Palacio de las Naciones. Las fotografías son de las Naciones Unidas.

b. La tarjeta postal con franqueo impreso de 5 chelines austríacos es una modificación del sello de emisión ordinaria de 22 centavos de los EE.UU. de 1985 diseñado por Fritz Henry Oerter (Alemania). En la esquina superior izquierda de esta tarjeta se reproduce una fotografía del Centro Internacional de Viena tomada por Janet Jesch, funcionaria de las Naciones Unidas.

c. La vista aérea del Centro Internacional de Viena utilizada para el franqueo impreso previamente y como ilustración de la esquina superior izquierda de la tarjeta postal de 6 chelines fue tomada por el destacado fotógrafo aéreo Florian Hausman (Austria).

d. Leigh-Mardon Pty. Limited (Australia) imprimió inicialmente, en litografía offset, 200.000 tarjetas postales de 0,80 francos suizos y 450.000 de cada una de las tarjetas postales de 5 y 6 chelines austríacos, respectivamente.

e. El 29 de enero de 1993 se retiró de la venta la tarjeta postal de 0,50 francos suizos que se había emitido el 10 de mayo de 1985, debido a que la tarifa postal impresa en ella ya no estaba en vigor para los servicios de correo en Suiza. Las existencias restantes de esta tarjeta postal se revalorarán con arreglo a la nueva tarifa de 0,60 francos suizos y se pondrán a la venta el 7 de mayo de 1993.

5. Para comodidad de los coleccionistas, la APNU pondrá a su disposición en la Sede sobres del primer día de emisión con los matasellos de Nueva York, Ginebra y Viena, ya preparados, para los que se utilizarán ÚNICAMENTE sobres oficiales el primer día de emisión de la APNU. También estarán disponibles con los matasellos los nuevos efectos postales timbrados, incluida la tarjeta postal de 0,50 francos suizos revaluada. Estos efectos postales con el matasellos del primer día de emisión estarán disponibles hasta el 6 de junio de 1993.

6. El viernes 7 de mayo, los miembros de las delegaciones y los funcionarios podrán adquirir los nuevos sellos, las tarjetas de recuerdo, los efectos postales timbrados y obtener la aplicación del matasellos del primer día de emisión en los siguientes lugares:

a) El mostrador de venta de la APNU instalado en el primer sótano del edificio de la Asamblea General de las 9.00 a las 17.30 horas;

/...

b) El mostrador instalado en el extremo norte del vestíbulo de la Secretaría de las 9.00 a las 16.00 horas.

7. Se invita a los funcionarios a que utilicen los sellos de las Naciones Unidas en su correspondencia personal. Al hacerlo, estos mensajeros de paz en miniatura pueden informar a miles de personas sobre las actividades y los objetivos de las Naciones Unidas.
